

OBECNÝ INFORMÁTOR

november
1994

Vyberte si

- Volby pred očami
- Od ľudí - s ľudmi - pre ľudí
- Zlodeji na zdravotnom
- Vítazom ARSENAL

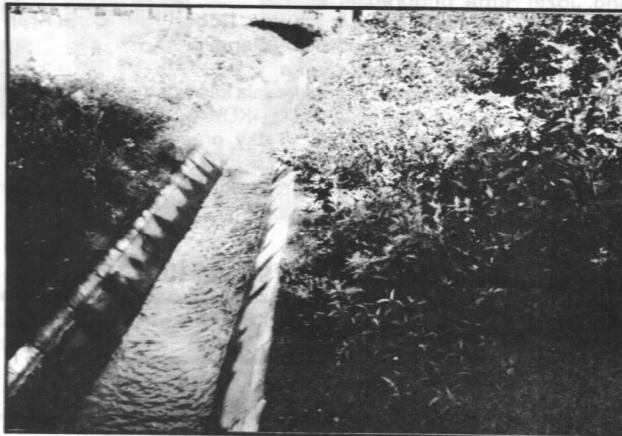
VOĽBY PREDO DVERMI

Volebné obdobie orgánov samosprávy obcí je štvorročné. Voľby do obecného zastupiteľstva a voľby starostu obce sa konajú v posledných štrnásťich dňoch ich volebného obdobia. Vyčádzajúc z termínu konania volieb do orgánov samosprávy obcí v roku 1990, usťanovil predseda Národnej rady Slovenskej republiky Ivan Gašparovič rozhodnutím, uverejneným pod č. 175/1990 Z. z., že v roku 1994 sa voľby do orgánov samosprávy obcí vykonajú v dňoch 18. a 19. novembra 1994.

V našej obci sú pre voľby do orgánov samosprávy obcí zriadené 2 volebné obvody. Volebný obvod č. 1 je pre obyvateľov s trvalým bydliskom v Jaslovských Bohuniciach /Jaslovské Bohunice a sídlisko EBO/. V tomto obvode sa bude voliť 12 poslancov. Volebný obvod č. 2 je zriadený pre obyvateľov s trvalým bydliskom v m. č. Paderovce. V tomto obvode sa volia 4 poslanci.

Pre voľby starostu obce je utvorený jednomandátový volebný obvod.

dokončenie na str. 2



ZAMYSLENIE

Čas skutočne plynne ako voda. A ni sme sa nenazdali a máme za sebou ďalšie štvorročné volebné obdobie. Je to vhodný čas na zamyslenie i predloženie "účtov". Všetkých, ktorí vo voľbách v roku 1990 dostali dôveru našich obyvateľov.

Osobne mám pocit, že to bolo veľmi dynamické a náročné obdobie, ktoré kládlo nesmerne vysoké nároky na človeka vo všetkých smeroch. Všetko záleží vlastne na tom, ako vysoko si postavíme naše ciele a koľko pre ich dosiahnutie sme schopní alebo ochotní obeťovať. Niektorí možno ešte nájdú vo svojich "archívoch" zámery, ktoré sme predložili pred minulými voľbami. Ak ich hodnotím dnes, tak obdobie rokov 1990-1994 by nemalo patrīť k "strateným" rokom v novodobej histórii našej obce a mnohých oblastiach.

ZDRAVOTNÍCTVO

Na základe dohôd s Atom. elektrárnou Bohunice, získali sme ihneď po voľbách do prenájmu objekt

MŠ na sídlisku, pre potreby zriadenia dlhodobo očakávaného Obvodného zdravotného strediska.

Zdravotnícke zabezpečenie v našej obci z pohľadu najmä dôchodcov a detí bolo na nedostatočnej úrovni. Pamäťame si úroveň cestovania v lete, v zime, s kočkami atď. do Špačiniec. V spolupráci s OÚNZ Trnava dosiahla sa dohoda o zmene organizácie zdravot-

dokončenie na str. 3

PRANOSTIKY NA NOVEMBER

Ked' je na Všechnsväťach mokro, je nádej na veľa snehu. Ak v novembri kvitnú Stromy, zima bude trvať až do mája. Sv. Martin sa nosieva na bielom koni. Ak je na sv. Martina

snečno, nastane tuhá zima. Na sv. Katarínu schováme sa pod perinu. Katarína na lade - Vianoce na blate. Katarína na blate - Vianoce na lade.

OCHRANCOVIA V MESIACI NOVEMBER

Hubert - patrón polovníkov a pomocníkom proti besnote.
Leonard - patrón námedzne pracujúcich (najatých).

Alžbeta - patrónka milosrdných ľudí.

Cecília - patrónka hudby a spevákov.

Katarína - patrónka učencov, študentov, mlynárov, kolárov a tkáčov.

Ondrej - ochrancu plavcov a rybárov.

OD ĽUDÍ - S ĽUDMI - PRE ĽUDÍ

Ako si iste mnohí spomíname, v dňoch 16. a 17. mája 1994 sa uskutočnila v našej obci zbierka humanitárnej pomoci pre Slovákov žijúcich vo vojne postihnutom Chorvátsku, ktorú organizovala Adventistická agentúra pre pomoc a rozvoj - ADRA.

Pod názvom Slováci-Slovákom ADRA pripravila projekty humanitnej pomoci a rozvojové programy zamerané na pomoc Slovenským menšinám žijúcim v zahraničí so zvláštnym zameraním na menšiny v oblastiach postihnutých vojnou a

nepriaznivou sociálnou a ekonomickej situáciou. Projekty sa pripravovali v spolupráci s Matícou slovenskou a konzultovali s krajinskými organizáciami Slovákov v zahraničí.

V Chorvátsku žije početná Slovenská menšina v oblasti, ktorá bola zasiahnutá vojnou. Obyvatelia týchto dedín spolu s chorvátskymi obyvateľmi trpia následkami vojnového ničenia.

V nadväznosti na zásielky humanitnej pomoci už dopravené do tejto oblasti nás ADRA po prosila o spoluprácu pri realizácii projektov pomoci vypracovaných na tento rok. My sme osloviли občanov, ktorí boli ochotní a mohli prispieť finančnými darmi alebo potravinami, aby sa zapojili do týchto projektov a svojim príspevkom podporili toto snaženie, zmierniť ľahkú situáciu a utrpenie týchto nevinných ľudí, našich rodákov, ktorí žijú v neľahkej situácii v týchto postihnutých oblastiach.

ADRA sa zviazala po skončení akcie dokladovať realizáciu dodávky na miesto určenia a zverejniť podávanie všetkým prispievateľom, ktorí sa zapojili do projektu. Svoj sľub do držala a zaslala nám doklad o odovzdaní humanitnej pomoci a

dokončenie na str. 6

VOLBY PREDO DVERMI

dokončenie zo str. 1

Na úrovni obce riadi voľby miestna volebná komisia, ktorej členmi sú delegovaní zástupcovia politických strán a hnutí, ktoré podávajú kandidátne listiny pre voľby do obecného zastupiteľstva.

Miestna volebná komisia v Jaslovských Bohuniciach má 9 členov:

Ing. Jozef Zachar, predseda

Ing. Jozef Hutta, podpredseda

Milan Šoka, Michal Císař, Anna Kalná, Róbert Krč, Mária Krajčovičová, Miroslava Remenárová - členovia

Alena Haršányiová, zapislovalteľka

Miestna volebná komisia zaregistrovala kandidátne listiny týchto politických strán a hnutí: HZDS, SDĽ, KDH a SNS. V našej obci nekandidujú nezávislé kandidáti. Všetky predložené kandidátne listiny splňali predpisane náležitosti. Miestna volebná komisia vylásila preto v zákonom stanovenej dobe kandidáturu pre voľby do orgánov samosprávy obce takto:

Kandidáti pre voľby starostu obce:

1. Rumanovič Ján, 45 r., vodič, SNS
2. Ryška Peter, 43 r., starosta, HZDS

Kandidáti pre voľby poslancov obecného zastupiteľstva:

Volebný obvod č. 1 - Jaslovské Bohunice

1. Bača Marián, 45 r., stroj. zámočník, HZDS, bez pol. prísl.
2. Bulla Jozef, Ing., 39 r., technik, SDĽ
3. Čápka Jozef, Ing., 24 r., stroj. inž., HZDS, bez pol. prísl.
4. Daniška Igor, 38 r., technik, HZDS, bez pol. prísl.
5. Drgoň František, 46 r., technik, SDĽ
6. Dubovský Štefan, Ing., 38 r., oper. reaktora, KDH
7. Fitoš Milan, 42 r., technik, HZDS, bez pol. prísl.
8. Hetešová Anna, 46 r., účtovníčka, KDH
9. Hlavandová Ľubica, 31 r., inšpektor prev. jedn., KDH
10. Holík Miroslav, 35 r., zámočník, SNS
11. Hornák Ladislav, 37 r., mechanik, HZDS
12. Huttová Kristína, 38 r., skladníčka, KDH
13. Jablonický Pavol, Ing., 35 r., ved. konštruktér, KDH
14. Jančovič Viliam, 42 r., automechanik, KDH
15. Kavoň Rastislav, 22 r., študent, KDH
16. Kovačec Jozef, 40 r., strojník, SNS
17. Krajkovič Milan, 40 r., technik, SNS
18. Kubiš Jozef, 37 r., zámočník, SNS
19. Magula Emil, 45 r., zámočník, SNS
20. Matovič Karol, 58 r., mechanik, SDĽ
21. Miklošovič Imrich, 59 r., mechanik, KDH
22. Miklošovič Pavol, Ing., 28 r., stroj. inžinier, HZDS
23. Mikuš Alfonz, 36 r., majster el., HZDS, bez pol. prísl.
24. Mrva Viliam, 44 r., technik, SNS
25. Ondruška Peter, 46 r., vodič, HZDS
26. Pavlovič Anton, 36 r., prev. zámočník, KDH
27. Rapant Marián, 51 r., chemik, SNS
28. Rumanovič Ján, 45 r., vodič, SNS
29. Schmidt Štefan, Ing., 39 r., strojný inžinier, HZDS, bez pol. prísl.
30. Sýkorová Antónia, 42 r., strojník pr. strojov, KDH
31. Štajger Viliam, 45 r., stroj. zámočník, HZDS
32. Šudyová Jana, 31 r., chemik, KDH
33. Taliga Jozef, Ing. 43 r., smen. inžinier, KDH
34. Volfsová Elena, 45 r., učiteľka, HZDS, bez pol. prísl.

Volebný obvod č. 2 - m. č. Paderovce

1. Čeliga Peter, 33 r., inštalatér, HZDS, bez pol. prísl.
2. Drítomská Rozália, 46 r., zdrav. sestra, HZDS, bez p. p.
3. Matovič Miroslav, 33 r., zámočník, HZDS, bez pol. prísl.
4. Remenár Peter, 43 r., technik, HZDS, bez pol. prísl.

ČAS A MIESTO KONANIA VOLIEB

Voľby sa budú konať 18. a 19. novembra 1994. Dňa 18. novembra 1994 je začiatok stanovený na 14.00 hodinu a koniec na 22.00 hodinu, 19. novembra začínajú voľby o 7.00 hodine a končia sa o 14.00 hodine.

Volebné miestnosti sú

zriadené tak, ako ich všetci poznáme. Pre obyvateľov s trvalým pobytom Jaslovské Bohunice v budove Obecného úradu v Jaslovských Bohuniciach a pre obyvateľov s trvalým pobytom v m. č. Paderovce v budove Kultúrneho domu v Paderovciach.

KTO A AKO BUDE HLASOVAŤ?

Hlasuje každý občan našej obce, ktorý ku dňu volieb dovŕšil 18 rokov veku a je zapísaný v zozname voličov.

Volič po príchode do volebnej miestnosti preukáže svoju totožnosť a po zázname v zozname voličov dostane od komisie obálku a hlasovacie lístky. Po prevzatí obálky volič vstúpi do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov. Vo volebnom obvode 1 - Jaslovské Bohunice označí volič na hlasovacom lístku pre voľby do obecného zastupiteľstva najviac 12 kandidátov. Vo volebnom obvode 2, m. č. Paderovce volič označí 4 kandidátov zakrúžkováním poradového čísla príslušného kandidáta.

V oboch volebných obvodoch

volič na hlasovacom lístku pre voľby starostu obce zakrúžkuje poradové číslo jedného z kandidátov. Tako upravené hlasovacie lístky vloží volič do obálky a po opustení priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov vloží obálku do volebnej schránky.

Tažiskovú úlohu z hľadiska vykonania volebného aktu voličmi a sčítania hlasov na účely zisťovania výsledku voľieb plní okrsková volebná komisia. V našej obci budú počas volebných dní pracovať 2 okrskové volebné komisie. Okrsková volebná komisia č. 1 pre volebný obvod 1 a okrsková volebná komisia č. 2 pre volebný obvod 2.

VÝSLEDKY VOLIEB

Za poslancov obecného zastupiteľstva sú zvolení kandidáti, ktorí získali vo volebnom obvode najväčší počet hlasov.

Za starostu obce je zvolený ten kandidát, ktorý získal najväčší počet platných hlasov. Pri rovnosti hlasov sa vykonajú

VÁŽENÍ OBČANIA,

Využite všetci svoje volebné právo, volieb sa zúčastnite v čo najväčšom počte a k volebným schránkam pristupujte s vedomím, že v týchto voľbách

nové voľby.

Miestna volebná komisia uverejní hneď po podpísaní zápisnice o výsledku volieb v obci výsledky volieb do obecného zastupiteľstva a výsledky volieb starostu obce.

Odovzdávate svoje hlasy a dôveru občanom, ktorí budú spolurozhodovať o ďalšom vývoji a zveľaďovaní našej obce.

ZDRAVOTNÍCTVO

dokončenie zo str. 1

níckych obvodov. Mimoriadne dôležitý krok pre zriadenie nášho ObZS. Po rokovaniah so školstvom a EBO vykonalas reorganizácia predškolskej výchovy v MŠ na území obce a získal sa do prenájmu dnes už známy objekt na sídlisku. V rekordnom čase troch mesiacov sa vykonalas rekonštrukcia objektu, zmena jeho užívania so stavebným úvodom a od mája 1991 sa poskytuje základná zdravotnícka starostlivosť na území obce. Zriadila sa obvodná ambulancia, detská ambulancia a zubná ambulancia. V tomto roku je pripravené otvorenie lekárne.

Vďaka občanom za vynaložené úsilie na mnohých brigádach. Náklady na zriadenie ObZS činili asi 0,5 mil. SK.

KULTÚRA

Zabezpečovali sa rôzne kultúrne akcie spojené s posedeniami s dôchodcami, spoločenskými jubileami, obecnými oslavami.

Medzi rozhodujúce činnosti patrí zabezpečenie pravidelnej prevádzky miestnej Iudovej knižnice, najmä vydávanie Obecného informátora, ktorý získal medzi občanmi obľubu. Po celé štyri roky udržiaval kontakt medzi úradom a občanmi obce, i rodákmi roztrúsenými po Slovensku i v zahraničí.

Medzi ozdoby uplynulého obdobia patria najmä oslavy 880. výročia prej písomnej zmienky o našej obci. Ukázali sa nielen vynikajúce organizátorické schopnosti mnohých občanov, priebeh osláv vzbudil krásne dojmy aj s odstupom času.

V investičnej oblasti medzi väčšie akcie patrí rekonštrukcia Kultúrneho domu v Paderovciach. Prevzali sme rozháraný, devastovaný objekt, bez zodpovedajúcej dokumentácie, povolení, majetkového vysporiadania v pozemkoch. Dnes sa Paderovania môžu "popýsiť" stavbou, ktorú by, ako sa vráví, nepoznali. V týchto dňoch prebehla kolaudácia a 13. novembra objekt bude sprístup-



nený verejnosti. Úrovni stavby zodpovedajú aj pekné a funkčné úpravy okolia kultúrneho domu. Doterajšie náklady činia približne 3,5 mil. Sk.

ŠKOLSTVO

Nie je riadené priamo obcou, ale spolupráca bola po celé obdobie na veľmi dobrej úrovni.

Základnou stránkou každenného života obce je škola. Základný prístup k športu formovala škola, kde došlo k jeho čiastočnému oživeniu.

Podstatnou stránkou však zostáva obetává a dobrovoľná práca desiatok funkcionárov a športovcov. Preto je prvoradou úlohou obce tiež aktivity a lúď maximálne podporovať. Robia to nielen pre vlastné uspokojenie, ale hlavne pre samotné športové využitie, dôstojnosť, propagáciu a slávu našej obce.

Z toho hľadiska treba oceniť okrem iného pravidelné minifutbalové

súťaže v rámci obce, zapojenie sa v okresných stolnotenisových súťažiach, výborné výsledky dosahoval rozvoj požiarnických súťaží.

Uvedené dokumentuje vysoký záujem obce o udržanie úrovne a ďalší rozvoj vzdelania v našej obci.

ŠPORT

Je významnou stránkou každenného života obce. Základný prístup k športu formovala škola, kde došlo k jeho čiastočnému oživeniu.

Podstatnou stránkou však zostáva obetává a dobrovoľná práca desiatok funkcionárov a športovcov. Preto je prvoradou úlohou obce tiež aktivity a lúď maximálne podporovať. Robia to nielen pre vlastné uspokojenie, ale hlavne pre samotné športové využitie, dôstojnosť, propagáciu a slávu našej obce. Z toho hľadiska treba oceniť okrem iného pravidelné minifutbalové súťaže v rámci obce, zapojenie sa v okresných stolnotenisových súťažiach, výborné výsledky dosahoval rozvoj požiarnických súťaží.

Nosným športom zostáva futbal, kde kvalita je priamo úmerná podmienkam.

Pozitívne zmeny nastali v roku 1993-94. Vykonala sa rekonštrukcia hospodárskeho pavilónu MŠ na krásnu posilovňu, trávnej plochu futbalového štadióna. Pripravuje sa vybudovanie tréningovej plochy /zrealizované základné teréne úpravy/, zrekonštruovalo sa výkurovanie šatní na štadióne /zmena akumulačného na ústredné s. el. ohrevom/, zrealizovali sa závlahy ihrisk pri sprevádzkovaní obecnej studne, zlepšili sa podmienky bufet, služieb, opravili nátery konštrukcií.

Rozpracované je spojenie školského, športového a vodárenského areálu na športový areál zodpovedajúci budúcim predstavám a úrovni obce Jaslovské Bohunice. Minimálnymi nákladmi sa zásluhou občanov a partnerov vytvorili vysoké obecné hodnoty presahujúce 1 mil. SK. - pr -

ZACHRÁNIME KAŠTIEL?

Ci už z hľadiska rozšírenia infraštruktúry alebo potreby záchrany kultúrnej pamiatky, veľká pozornosť bola venovaná objektu Kaštieľa, ktorý obec odskúpila späť do majetku. Je vypracovaný projekt a vydané stavebné povolenie k jeho rekonštrukcii.

Problémom je nedostatok finančných prostriedkov resp. získanie seriózneho partnera pre splnenie obecných zámerov.



ROZVOJ INFRAŠTRUKTÚRY OBCE

Vybavenosť obce zaznamenala v tomto volebnom období pravdepodobne neopakovateľný rozvoj. K tomu boli využité všetky reálne dostupné podmienky, ktoré poskytovala súčasná doba v čase, ekonomike, legislatíve, vzťahoch. Časť je uvedená v predchádzajúcich oblastiach.

Základným cieľom bolo podstatným spôsobom zlepšiť infraštruktúru služieb v obci, ktoré nezodpovedali potrebám lokality a spádovosti územia, kde J. Bohunice majú predurčené zaujímať



významné miesto. K ich rozvoju prispela obec maximálnym dobudovaním a využitím vlastných priestorov a citlivým prístupom uplatnenia poplatkových a daňových povinností.

Medzi pozitívnu uplynulého obdobia patrí rozvoj obchodnej siete. Základom bolo ukončenie Reštaurácie a mäsný, ktorá sa prebrala pôvodne ako nedokončená hrubá stavba. Zmeny realizované v priebehu stavby zvýšili jej účel a efektivnosť, rovnako sa rozšírila oblasť poskytovaných služieb. Významné sú i finančné zdroje získané z odpredaja tejto stavby do rozpočtu obce vo výške 7 mil. Sk, ktoré používame do rozvoja ďalšej infraštruktúry.

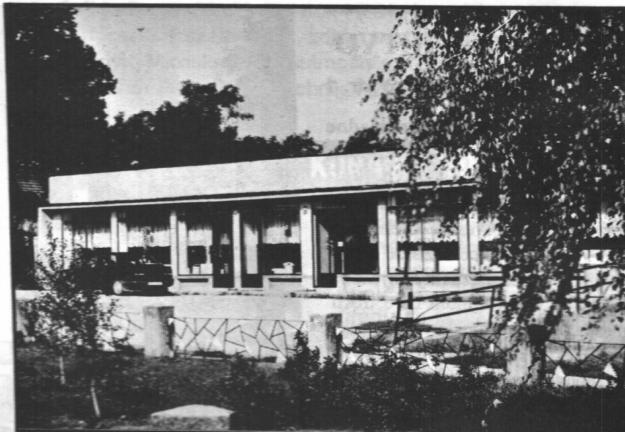
V obecných priestoroch vznikli po stavebnom ukončení a menších rekonštrukciách predajne ovocia a zeleniny, kvetín, textilného a rozličného tovaru. Obec po odkúpení za približne 1 mil. Sk stala sa vlastníkom bývalej predajne Jednoty

SD na námestí obce.

V mimoobecných objektoch buď pokračovala prevádzka pohostinských služieb /PD J. Bohunice, SD Jednota Paderovce/ resp. vznikli nové predajne potravín a rozličného tovaru / v priestoroch Sportifele, súkromné objekty-predajňa partiového text. tovaru, potravín, bar.../.

Radikálnym spôsobom sa prikročilo k budovaniu resp. rekonštrukciám verejných inžinierskych sietí bud z rozpočtu obce alebo v rámci nákladov a investícii iných subjektov.

V prvom rade bola zrealizovaná zásadná rekonštrukcia verejného osvetlenia v oboch spojených oblastiach s nákladom cca 1 mil. Sk. Zvýšila sa tým najmä úroveň bezpečnosti v našej obci.



vzdušných vedení s výrazným posilnením zemných rozvodov. V súčasnosti sa realizuje prespojovanie a presmerovanie liniek.

Vybudoval sa vzdušný rozvod káblovej televízie s náročním na 16 programov a s možnosťou jeho rozširovania. Po ďalšom dopojení účastníkov, vyhodnotený krátkejšej prevádzky, doladení systému mal by splniť očakávania našich občanov.

Z hodnoty diela cca 3,2 mil. Sk obec uhradila v zmysle dohôd prib-

pacia stanica Benzinol a. s. Bratislava, vybudovaná s nákladom do 13 mil. Sk, pričom motoristom poskytuje primerané služby.

BYTOVÝ FOND,

zaznamenal obmedzenie investičnej výstavby v súkromnom i štátnom sektore. Prakticky dochádza iba k postupnému ukončovaniu rozbudovaných rodinných domov.



Ukončila sa výstavba primárnych i sekundárnych teplofílačných bezkanálových rozvodov po obci Jaslovské Bohunice v hodnote cca 65 mil. Sk z rozpočtu energetiky s pozitívnym dopadom do kvality bývania a celkove do životného prostredia v okolí jadrovej elektrárne.

Pri narušení terénnych úprav bolo logické a nevyhnutné súčasne realizovať ďalšie siete. Preto po intenzívnej príprave bola rozvinutá stavba doplnenia celoobecnej splaškovej kanalizácie a odvodnení, ktorá vyúsťuje do nových estetických a funkčných úprav verejných priestranstiev a komunikácií. Doteraz boli vykonané práce v hodnote cca 18 mil. Sk z hodnoty diela asi 30 mil. Sk.

Po celé volebné obdobie sa zvýšilo úsilie na skvalitnenie spôjárskych a telekomunikačných služieb. Dosiahlo sa osadenie novej telefónnej ústredne v hodnote asi 0,8 mil. Sk, 90% likvidácia

ližne 1,2 mil. Sk. Pripravuje sa zriadenie vlastného obecného kanálu.

Miestna rozhlasová sieť je na hranici svojej životnosti, čo dokumentuje rozsah porúch a opráv. Vykonalo sa doplnenie siete a pripravuje sa jej rekonštrukcia.

Sieť služieb i poskytnutie pracovných miest mala poskytnúť miestna pekáreň. Očakávania zatiaľ žiadny zo záujemcov nesplnil a objekt je pripravený k podnikaniu.

Ku koloritu obce od augusta 1994 trvale bude patriť krásna čer-

Obec spravuje 6 obecných bytov / tzv. školská bytovka/. Dňom 1. 11. 1994 prechádza bezplatne do majetku obce pohotovostné sídlisko s 96 b. a objektom Obvodného zdravot. strediska, vrátane pozemkov, garáží, ČOV a sietí z majetku SEP š. p. Bratislava v rámci jeho privatizácie. Pri zlepšení ekonomickej situácie je možné predpokladať nový rozvoj bytového fondu formou IBV resp. družstevnou výstavbou. Podstatná časť podmienok je zo strany obce vytvorená.

POŽIARNA OCHRANA

zaznamenala vo svojej výbavosti i v kvalite činnosti vzrastajúci trend. Treba spomenúť získanie prakticky nového požiarneho vozidla, ktoré bolo pridelené požiarnikom J. Bohuníc a pôvodné požiarne vozidlo získali požiarnici Paderoviec. Obe požiarne družstvá iniciatívne zabezpečili ich nové nástreky a technika sa stala ozdobou požiariakov. Výrazne kvalitatívne sa zlepšila i výstrojná časť mužstiev, ktoré dosahujú neustále lepšie výsledky.

Vznikli skutočne dobré požiarne partie, ich práca dobre propaguje naše spojené obce. Dlhý by bol výpočet vynikajúcich umiestnení a výsledkov na súčažiach požiarnických družstiev najmä požiariakov z J. Bohuníc. Oslavy 70. výročia založenia dobrovoľnej požiarnej ochrany v tomto roku boli dôstojným obrazom úrovne požiarnej ochrany u nás.

Zavedenie pravidelných osláv "Dňa požiariakov" na sv. Floriána v Paderovciach veľmi dobre oživil aj spoločenský život v tejto časti obce.

Všeobecne doterajšia práca požiariakov si zaslhuje úctu.

P.R.

VEREJNÁ ZELENЬ,

tvorí základnú zložku nášho životného prostredia, ktorú neustále vnímame. Do údržby a rekonštrukcie parku bolo investovaných približne 0,6 mil. Sk, je spracovaný a dohodnutý s odbornými a verejnoprávnymi inštitúciami ďalší postup. Pre úpravy verejných priestranstiev sú spracované projekty, ktoré vychádzajú zo spracovaného Generelu zelené pre celé územie našich spojených obcí. Na základe nich bola začatá prvá výsadba stromov a kríkov na určených plochách. Údržba vereiných priestranstiev vrátane

cintorínov bola extrémne náročná vzhľadom na ich stav a prebiehajúcu výstavbu.

VÝKON VEREJNEJ SPRÁVY,

spočíval z výkonu prenesených čiastočných kompetencií štátnej správy a výkonu samosprávnych funkcií obce vyplývajúci z platnej legislatívy. Zabezpečoval sa prostredníctvom obecného zastupiteľstva so 16 -timi poslancami obce /J. Bohunice - 12, č. Paderovce - 4/ a 6-timi komisiemi. Účasť poslancov na



začaženie pracovníkov. Z toho plynul aj vznik niektorých nedostatkov spôsobených časovými nárokmi ale aj



zasadnutiach zastupiteľstva bola dobrá a v podstatnej miere prevládal v rozhodovaní "zdravý rozum", bez extrémneho politikárčenia, ktoré by nebolo v záujme obce. Ako priemernú hodnotu činností a úroveň komisií. Počet zasadnutí zastupiteľstva bol v priemere 7 až 9 krát ročne.

Výkon úradnej činnosti zabezpečoval Obecný úrad, ktorý prešiel organizačnými a personálnymi zmenami. Bol pod neustálym tlakom veľkého rozsahu legislatívnych zmien najmä v oblasti ekonomiky a kompetencií, preto bol problém získaný v práci pravidelný rytus. Veľký rozsah pripravovaných a realizovaných akcií znásoboval psychické i fyzické

neuspokojujúcim individuálnym prístupom k plneniu úloh. Budúcnosť a stabilitu môžu dosiahnuť iba pracovníci s vysokou odbornosťou a pracovnou disciplínou. Preto pre odborný rast bol umožnený rad školení v každom roku tak, aby výkon činnosti smeroval k spokojnosti našich občanov.

ÚZEMNÝ ROZVOJ,

obce je daný najmä plánom územného rozvoja. Zabezpečilo sa spracovanie východzej dokumentácie, ktorá obsahuje všetky základné prvky územného rozvoja. Realizuje sa jeho priponenkové konanie.

Oddychového areálu v priesotoroch parku a na susediacich pozemkoch. Tento koncepcný prístup bol zúčastnenými stranami veľmi kladne ohodnotený. Treba povedať, že súbežne s uvedenými projektami spracovali sa projekty na Elektrifikáciu obce Paderovce /cca 3,5 mil. Sk/ a rozšírenie vodovodnej siete, časť Jaslovce - záhumenice /0,7 mil. Sk/, kde je dokonca vydané i vodoprávne rozhodnutie.

P.R.

OBMEDZUJTE ODPADY!

Dlhoročným problémom je likvidácia domového odpadu, najmä kam s ním. Obce nám odmetajú odber, alebo za uloženie si fakturujú vysoké ceny. Preto je neúnosné vývážať doma likvidovateľný odpad, prípadne taký, ktorý je druhotnou surovínou. Do popolníc alebo kontajnerov nepatrí rastlinný ani živočíšny odpad, tento kompostujeme. Sklo, kovový odpad, textilie, papier uložíme na miesto, kde nezavazdajú, zabezpečíme zber. Pomôžte sebe, obci, ekologii.

Zlodeji na zdravotnom

Človeku "postáva" rozum nad niektorými návštěvníkmi Obvodného zdrav. strediska. Krádež časti vodovodných batérií na mužských sociálnych zariadeniach je smutnou záležitosťou. Obec s veľkým výpäťom sa snaží udržať na úrovni prevádzku tohto zariadenia tak, aby slúžila všetkým k spokojnosti. Nončo očarí malotak!



OSTATNÉ AKTIVITY OBCE,

boli zamerané na rozvoj podnikania na jej území a dobudovanie miestnych úradov.

V podnikateľskej sfére okrem uvedenej rozsiahlej súkromnej siete obchodov a verejného reštauračných zariadení vznikli prevádzky stolárstva a najmä krajčírstva v oboch spojených obciach. Aj s odstupom času hodnotím odpredaj obecného pozemku v Jaslovciach "na Barine" pre účely podnikania ako múdre rozhodnutie. Nová prevádzka je skutočne dôstojnou stavbou, v ktorej mnogé

Súčasná doba vyžaduje aj vysokú úroveň jeho technického a personálneho zabezpečenia. Skultúrnili sa priestory Obecného úradu, doplnili zodpovedajúcim písacou a výpočtovou technikou, programovým vybavením, vykonala sa rekonštrukcia ÚK a pod. Množstvo úloh, ktoré musí samosprávny úrad plniť, nie je možné dosiahnuť pôvodnými metódami. Preto za "pochodu" musia byť vykonávané organizačné zmeny vo väzbe na jeho poslanie a náplň.

Druhým dôležitým úradom, ktorého nová stavba bola začatá v r. 1993 je farský úrad. Patrí k



ženy našli zamestnanie. Získanie podnikateľských aktivít a tým možnosť práce je najlepšou formou sociálneho zabezpečenia a zárukou dynamického rozvoja našej obce.

K primeranej spokojnosti občana patrí aj dobrý úrad.

dôstojnej a základnej vybavenosti obce. Realizuje sa vo všeobecne fažkých zložitých podmienkach a je preto logické, že sa stretá aj tato stavba s finančnými fažkostami. Preto bola zo strany obce poskytnutá pomoc vo výške 1 mil. Sk a

spoločne vyvíjame úsilie na skoré ukončenie stavby, aby čo najskôr mohla slúžiť svojmu účelu.

starosta

VÝKON SAMOSPRÁVY,

vo volebnom období 1990-94 bol náročný, ale samospráva dokázala svoju opodstatnenosť a životaschopnosť. Je základom rozvoja demokracie, lebo táto služba je pod stálym dozorom verejnosti. Prácu sfašovali neustále zmeny zákonov, neznalosť príjmových častí obcí, netrpezlivosť niektorých občanov s okamžitým stavom. Myslím, že veľká časť spoluobčanov sa môže so

OD ĽUDÍ - S ĽUĎMI - PRE ĽUDÍ

podakovanie, ktoré právom patrí tým, čo pomohli. Chceme sa s Vami o toto podakovanie podeliť, preto ho uvádzame v nasledujúcich riadkoch v plnom znení:

Milí priatelia,

ADRA - Adventistická agentúra pre pomoc a rozvoj, Bratislava, Vám chce menom tých, ktorí ste pomohli zmieriť hlad a utrpenie podakovať za ochotu a pomoc pri realizácii zbierky humanitnej pomoci v okrese Trnava.

Dňa 23. 5. 1994 sme naložili kamión s humanitnou pomocou a dopravili ho do Chorvátska do slovenskej dediny Jurievec, dňa 25.



spokojnosťou zahľadieť späť, na vykonanú prácu. Niekoľkokrát veľká časť ukázala, že jej na vlastnej obci záleží, majú ju radi. Okolie často závidelo vývoj v našej obci, všetko videli cez peniaze. Škoda, že nevideli perfektný prístup a dobré vzťahy pri rekonštrukciach zdravotného strediska, štadióna, ale aj pri oslavách 880. výročia prvej pís. zmlieky o našej obci.

Na záver chceme podakovať za spoluprácu Poľnohospodárskeho družstva J. Bohunice a EBO J. Bohunice, ktorí svojim prístupom k tejto vlastnej lokalite majú zásadný podiel na jej rozvoji.

Všetky úspechy sú predovšetkým úspechmi obyvateľov našich obcí a spolupráce s väčšinou partnerov. Nemenujem ich, ale úprimne v mene občanov obce J. Bohunice ďakujem.

starosta obce Peter RYŠKA

5. 1994 bola zásielka odovzdaná na Miestnom spoločenstve Slovákov, kde sme sa priamo zúčastnili pri rozdelení humanitnej pomoci. Aj keď táto zásielka bola len malou kvapkou súčitu v mori utrpenia, predsa Vám chceme timočiť ich veľkú vďačnosť a obdiv voči Vám, ktorí ste z toho mála čo máte boli ochotný obetovať a rozdeliť sa s nimi.

V prflove Vám zasielame doklad o odovzdaní humanitnej pomoci. Prosíme Vás, odovzdajte občanom, ktorí sa zúčastnili na zberke pomoci, naše podakovanie a zároveň Vám prajeme veľa šťastia, zdravia, pracovných úspechov a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu s Vami.

Ostávame s mottom ADRY: - od ľudí - s ľuďmi - pre ľudí -

Myslím, že k týmto riadkom niečo dodať, no i napriek tomu sa pripájam aj ja a v mene Obecného úradu ďakujem všetkým, ktorí pomohli.

S. Volfová

Zla
Ku
Kra
Čaj

I
jstr
mu;
tupo
Suc
Iz.
4-be
BL
muž
neč.

Hrn
Hlo
ŠK I
Vod
ŠK I
Pieš
ŠK I
Kral
ŠK I
Ostr
ŠK I
D. K
ŠK I

NAJ

Šport
hunc
cenu
malol
ceny:
Víťaz
Jas.
Druh

patrí
Vami
preto
icich

agen-
islava,
ým ste
renie
oc pri
ej po-

aložili
ocou a
ška do
dňa 25.



Zlava stojí: J. Ryška /prezident klubu/, J. Schmidt /tréner/, P. Petric, M. Kupča, P. Kučera, D. Horváth, J. Zvolenský, A. Škoda, J. Daniš, S. Škoda, R. Spěvák, A. Krajčovič, V. Nádasák, P. Kubiš /vedúci mužstva/, F. Fančovič. Zlava v podrepe: A. Čapkovič, P. Remenár, R. Magula, P. Kušnér, J. Michalica, J. Demovič, J. Lacko.

TVRDÝ BOJ O ČELO TABUĽKY

Po 13. kolách Okresných mestrovstiev je z tabuľky zrejmé, ktoré mužstvá budú mať ambície na postupovú priečku. Je to predovšetkým Suchá nad Parnou, ktorá mala po 12. kolách nulu na konte prehier a 4-bodový náskok pred druhým ŠK BLAVA J. Bohunice. Týmto mužstvám dobre sekunduje Zeleňec, ktorý je na tretej priečke.

Vzájomný súboj vedúcich mužstiev priniesol v daždivom počasí boj o každý meter rozmočeného trávnika. Hostia zo Suchej prišli sebavedomí a s početnou diváckou podporou. Ale od úvodného hvízdu bolo vidieť, kto je pánom na ihrisku. Domáci chlapci produkovali pohľadný kombináčny futbal a hneď v úvode po rohovom

Prehľad doterajších výsledkov ŠK BLAVA

Hrnčiarovce - ŠK BLAVA 2:1 /Zvolenský/
Hlohovec - ŠK BLAVA 1:0 /Zvolenský, S. Škoda/
ŠK BLAVA - Zavar 5:0 /Zvolenský 2, S. Škoda 2, Spěvák/
Voderady - ŠK BLAVA 0:4 /S. Škoda, Petric, Kupča, Zvolenský/
ŠK BLAVA - H. Krupá 3:1 /Zvolenský 2, Kupča/
Piešťany B - ŠK BLAVA 1:0
ŠK BLAVA - Madunice 1:0 /Horváth/
Krkavany - ŠK BLAVA 1:0
ŠK BLAVA - Zelenec 4:1 /Zvolenský 2, Kučera, Daniš/
Ostrov - ŠK BLAVA 1:2 /Čapka, S. Škoda/
ŠK BLAVA - Siladice 5:0 /Zvolenský 3, Kušnér, S. Škoda/
D. Krupá - ŠK BLAVA 2:2 /Zvolenský, Nádasák/
ŠK BLAVA - Suchá n.P. 1:0 /Zvolenský/

NAJLEPŠÍ STRELEC: ZVOLENSKÝ J. /14 GÓLOV/

Veľká cena

Sportovo-strelecký klub EBO Jas. Bohunice poriadalo dňa 8. 10. 1994 Veľkú cenu Jaslovských Bohuníc v streľbe z malokalibrovky N + 60. Súťaž Veľkej ceny sa konala na strelnici v Hlohovci. Vítazom sa stal Imrich Martinkovič z Jas. Bohuníc nástrelokom 536 kruhov. Druhý skončil Jozef Antal z Trnavy

nástrelokom 524 kruhov a tretí sa umiestnil Pavol Ecker z Maleníc nástrelokom 514 kruhov. Ako ďalší sa zúčastnili: Karol Moleč zo Staréj Turej /štvrty, 508 kruhov/, Miroslav Jánosik z Piešťan /piaty, 505 kruhov/, Imrich Tóth z Trnavy /siesty, 499 kruhov/, Ladislav Sekerka z Chotelnice /siedmy, 478 kruhov/, Jozef Bošanský z Hlohovca /šesmy, 465 kruhov/, Karol Hulvan z Hlohovca /deviaty, 458 kruhov/.
I. Martinkovič

kope vsielil hlavou J. Zvolenský už svoj 14. jesenný gól. Hostia sa spoliehali iba na brejky, ktoré však domáca obrana zachytávala ešte v strede ihriska. Hráči ŠK BLAVA pokračovali v tlaku na súperovu bránu a vytvorili si rad sancí, predovšetkým R. Spěvák, ale lopta ani raz neskončila v sieti.

Druhý polčas priniesol podobný obraz hry ako prvý. Domáci dva krát trafili brvno, ale gól už nešpadol. Hostia pohrozili iba raz. Tesne pred koncom zápasu po rýchлом protiútoku z ľavej strany sa dostali do vyloženej šance, ale pri brankárovi J. Lackovi stalo štastie a lopta trafila brvno.

Zápas teda skončil výsledkom 1:0 a diváci sprevádzali obe mužstvá do kabín potleskom.

Ing. Miklošovič

Privítali sme

V Jaslovských Bohuniciach sa v tomto roku až po uzávierku novín narodili:

2. 1. Hanáček Marek
7. 1. Mišalková Natália
11. 2. Kosmálová Julianá
1. 3. Ďuroška Tomáš
7. 3. Jančovič Tomáš
8. 3. Miklošovičová Petra
28. 3. Bachratý Martin
31. 3. Petrašovičová Veronika
23. 4. Milecová Denisa
2. 5. Straka Patrik
4. 5. Želonka Ján
7. 5. Dubovská Marianna
12. 5. Polakovič Andrej
22. 7. Remenár Filip
8. 8. Jablonický Juraj
10. 8. Kubišová Katarína
14. 8. Sekerová Mária

TABUĽKA OM PO 13. KOLE

1.	Suchá n. P.	13	9	3	1	27:12	21
2.	Jasl. Bohunice	13	9	1	3	30:10	19
3.	Zelenec	13	9	2	3	29:16	18
4.	Krkavany	13	7	2	4	22:17	16
5.	Piešťany	13	7	1	5	29:23	15
6.	Madunice	13	5	4	4	21:19	14
7.	Slávia Trnava	13	5	2	6	27:22	12
8.	Zavar	13	4	4	5	15:22	12
9.	Hrnčiarovce	13	5	1	7	20:21	11
10.	Mier Hlohovec	13	4	3	6	19:22	11
11.	Siladice	13	4	3	6	16: 24	11
12.	Ostrov	13	3	4	6	20:21	10
13.	D. Krupá	13	4	2	7	19:27	10
14.	Biely Kostol	13	3	4	6	12:21	10
15.	Voderady	13	5	0	8	22:39	10
16.	H. Krupá	13	3	2	8	12:24	8

SLÚBILI SI VERNOSŤ

V rím.-kat. kostole v Jaslovských Bohuniciach uzavreli manželstvo v roku 1994:

- 9. apríla Ing. Šooš Ľubomír CSc. z Bratislavы a Mária Matovičová z Jaslovských Bohuníc,
- 7. mája Adamiček Peter z Jaslovských Bohuníc a Ivana Michalíková z Jaslovských Bohuníc,
- 27. augusta Sersen Roman z Naháča a Martina Fančovičová z Jaslovských Bohuníc,
- 17. septembra Valovič Milan z Jaslovských Bohuníc a Adriana Karabová z Drahotoviec,
- 24. septembra Štibraný Eduard z Trstína a Martina Kavoňová z Jaslovských Bohuníc,
- 8. októbra Spišský Ján z Jaslovských Bohuníc a Martina Balúchová Jaslovských Bohuníc.

Vítazom Arsenal



Po 2 - ročnej prestávke pokračoval v letných mesiacoch ďalší ročník minifutbalovej Interligy vďaka zanietanej dvojici R. Varinský a R. Junas. Do súťaže sa prihlásilo 10 mužstiev, ktorí v priebehu 18. kôl zo hrali 90 zápasov. Najviac sa darilo mužstvu Arsenal, ktoré zvíťazilo s 5 - bodovým náskokom. Záverečná "párty" len potvrdila športového ducha, ktorým sa celá súťaž niesla. Najlepší boli odmenení zásluhou štredých sponzorov vecnými cennami.

Strelecky sa najviac darilo Š.

Ryškovi /Arsenal/ so 43 gólmami, P. Kučerovi /Ajax/ s 29 gólmami a R. Magulovi /Elán/ s 28 gólmami.

KONEČNÁ TABUĽKA:

	Arsenal	33	95:19
	Ajax	28	82:24
	River	25	58:24
	Elán	22	65:36
	Helloween	22	52:34
	Fontana	16	50:53
	Hafia	14	46:57
	Chicago	9	26:59
	Oklahoma	9	41:79
	Fofó	2	23:134

Na chvíľočku s krížovkou

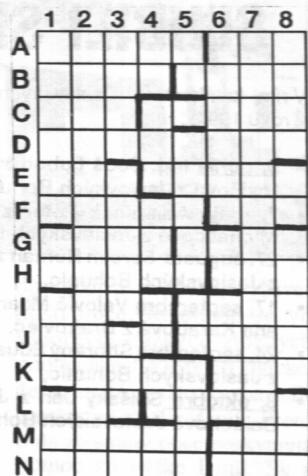
Jano sa vráti z krímy domov poriadne potrundzený. Dlh sa tmolí po byte, až nakoniec zvolá:
-Stará, začni už ... (dokončenie v tajničke)

Vodorovne: A: Lakomá - rozširovateľ dennej tlače a časopisov /skr./ B: 1000 kg - drví. C: Ukarzovacie zámeno - mužské meno. D: Pestovaný po česky. E: Orgány zraku - dáva dohromady. F: Čiernomorský prístav - strana, hnutie na Slovensku. G: nesiem po česky - mal 100 °C. H: Kladná elektróda - prací prostriedok. I: Zimný dopravný prostriedok - slovenský operný spevák. J: Vôňa, zápach - ohrada. K: Napomínať /hudovo/ - bodavý hmyz. L: Latinský pozdrav - uliate. M: Velkostatok - sada /pri tenise/. N: Sfala - Olga /domácky/.

Zvisle: 1: Stoj - obchodná akadémia - chem. značka sodíka - rival - herecká škola. 2: Prvá časť tajničky. 3: Násilné odvlečenie - vodca argonoutov - orie po česky - ukazovacie zámeno. 4: ŠPZ Pardubíc - strojno. - trakt. stanica - živočíšna alebo ľudská siba, sebazáchova - chem. značka erbia - chem. značka hliníka - E. L. 5: Chem. značka

amerícia - tona - moravské mesto - ŠPZ Popradu - talianska meno. 6: Bója - ŠPZ Rokyčan - južná rastlina - predložka. 7: Druhá časť tajničky. 8: Chobotnatec - povzdych - potreba futbalistu - značka elektrospotrebčičov.

V. Sersen



Rozlúčili sme sa

V tomto roku nás opustili: Uváčiková Anna /Jaslovské Bohunice č. 120/, Dritomská Mária /Jaslovské Bohunice č. 102/, Kolenová Karolína /Jaslovské Bohunice č. 95/, Bača Štefan Jaslovské Bohunice č. 274/, Horvatovičová Anna /Jas. Bohunice č. 272/, Danišová Mária /Jas. Bohunice č. 252/, Štajgerová Ernestína /Jaslovské Bohunice č. 151/, Remža Gašpar /Jaslovské Bohunice č. 56/, Dubovský Jozef č. 167/, Matula Cyril /Jaslovské Bohunice č. 89/.

LISTUJEME V KRONIKE

BLAHOŽELÁME JUBILANTOM

Deväťdesiatníkom
Srdečne blaženie zasielame Jablonickej Márii z Jas. Bohunice č. 138, ktorá sa ll. 8. dožila 90 rokov a Ondruškovej Rozálii z Jas. Bohunice č. 62, ktorá sa svoju jubilea dožila 27. 8.

Osemdesiatníkom

Blažieláme Lehenovej Štefánii z Jas. Bohunice č. 187, ktorá sa dožila 21. 8. 80. rokov a Vyskočovej Emflii z Paderoviec č. 7, ktorá sa 80. rokov dožila 14. 9.

Sedemdesiatníkom

Okrúhleho jubilea 70. rokov sa dožila 4. 8. Uhrovčková Štefánia z Jas. Bohunice č. 299, 11. 8. Pinkas Jozef z Jas. Bohunice č. 303, 15. 8. Junasová Mária z Jas. Bohunice č. 116, 10. 9. Miklošovič Kornel z Jas. Bohunice č. 24, 15. 10. Coller Jozef z Jas. Bohunice č. 19, 17. 11. Gbelcová Veronika z Jas. Bohunice č. 279.

Šesťdesiatníkom

Srdečne blaženie zasielame Gajarskemu Viliamovi z Jas. Bohunice č. 322, ktorý sa 60. rokov dožil 16. 9., Bajzovej Rozálii z Paderoviec č. 66, ktorá sa 60. rokov dožila 13. 10., Uváčikovej Imelde z Jas. Bohunice č. 297, ktorá 60. rokov oslavila 19. 10. a Valovičovej Melánni z Jas. Bohunice č. 91, ktorá svoje jubileum oslavila 11. 11.

Päťdesiatníkom

Blažieláme Varinskému Jozefovi z Jas. Bohunice č. 218, ktorý svoje päťdesiatiny oslavil 15. 8., Vojtekovej Olge z Jas. Bohunice č. 348, ktorá juhileum oslavila 2. 9., Fančovičovej Helene z Jas. Bohunice č. 251, ktorá sa 50 rokov dožila 5. 10. a Hrabinovi Mariánovi z Jas. Bohunice č. 257, ktorý 50 rokov oslavil 26. 10.

"AUTOŠKOLA POLAKOVIČ" pri SPŠ stavebnej /na Prednádraží/ OZNAMUJE,

že koncom mesiaca november 94 ako i po nasledujúce mesiace otvára výcvik vodičov skupiny "B" /osobný automobil/.

- cena výcviku na osobný automobil je 3.200,- Sk /možnosť platenia na dvakrát/
- je možné robiť aj združený výcvik, t. j. /M+B, A+B/ /M - malý motocykel, A - veľký motocykel/
- máte tiež možnosť absolvovať kondičné jazdy na osobnom automobile

Bližšie informácie na tel. čísle: 0805/461 91

Za správne vylúštenie tajničky z júnového Obecného informátora: "Tých párr zaúč možes"

Zasmejte sa

Zadumaný policajt príde domov, večera mu nechutí, len dumá a dumá.

- Čo ti je? -pyta sa ho manželka.

- Aáále, ani sa nepýťaj!

Vyjde von, pozera na oblohu a krúti hlavou: - Tak vysoko a tak ďaleko!

- Ale čo tak vysoko a ďaleko?

- Len si predstav, veliteľ mi povedal, že pôjdem na mesiac na školenie!

Rozprávajú sa dva sedliaci:

- Ak ten teplý džžík potrvá, všetko vyjde zo zeme.

- Bože uchovaj! Ved ja mám pod zemou už dve ženy!

Kniha pre

dostať aj odo mňa.", si prevezme knihu na Obecnom úrade Kocánová Anna z Jas. Boh.

OBECNÝ INFORMATOR

- vydáva Obecný úrad v Jaslovských Bohuniciach.

Adresa: Obecný úrad, Jas. Bohunice, tel.: 0805/911 21

Sadzba: ANTEA s.r.o., Hviezdoslavova 7, Trnava

Tlač: ROTAP, Trnava
ZDARMA